

书海出版社

张雪静

选注

名剧

四大家

元曲



元曲四大家名剧选注



书海出版社

(晋)新登字7号

元曲四大家名剧选注

张雪韵

*

书海出版社出版发行 (太原并州北路十一号)

山西人民印刷厂印刷

*

开本: 787×1092 1/32 印张: 13.5 字数: 268千字

1994年10月第1版 1994年11月山西第1次印刷

印数: 1—3 000册

*

ISBN 7-80550-192-0

D·3

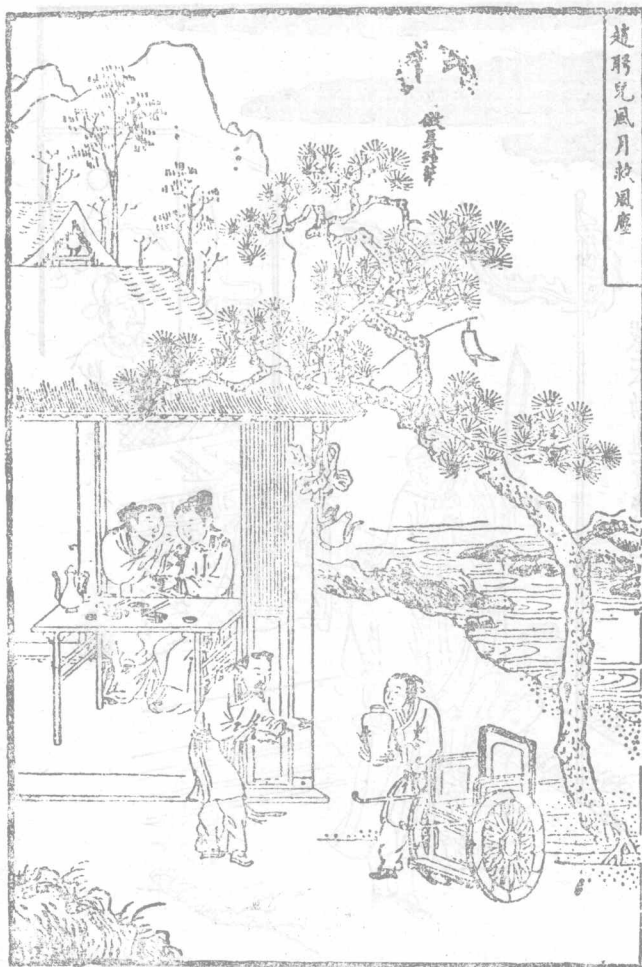
定价: 9.00元



感天動地竇娥冤

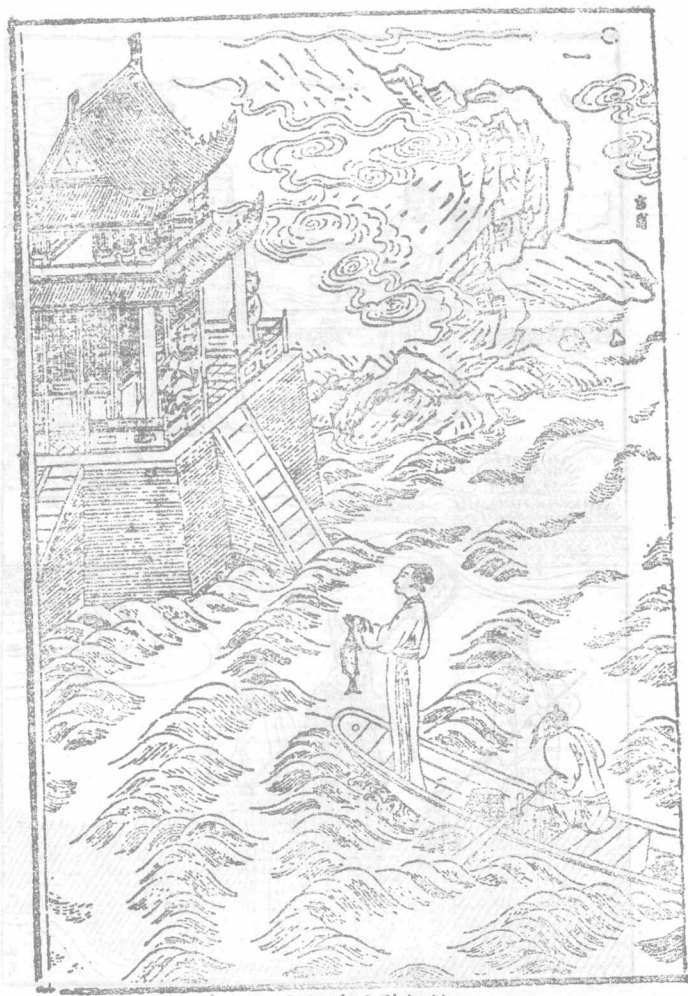
——明刊本《石門集》——

趙盼兒風月救風塵



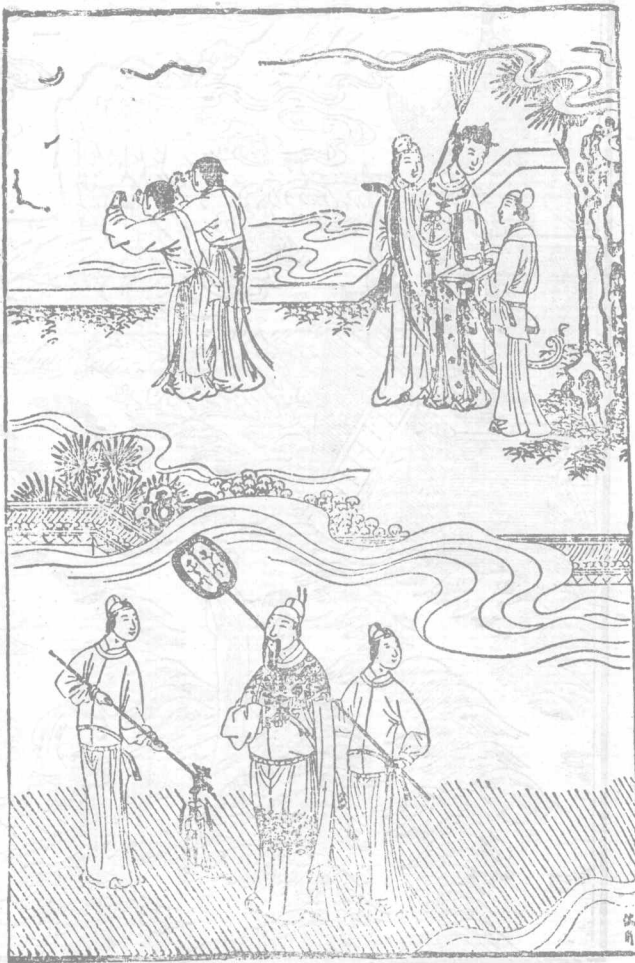
趙盼兒風月救風塵

——明刊本《元曲選》——

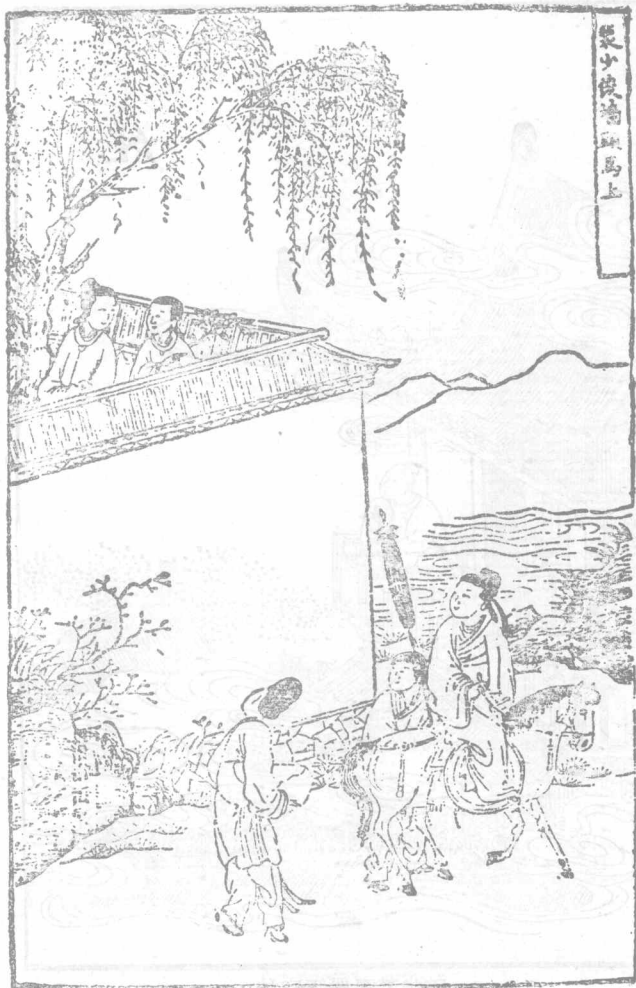


望江亭中秋切繪

——明刊本《元人杂剧选》



唐明皇秋夜梧桐雨
——明刊本《顾曲斋元人杂剧选》



裴少俊墙头马上
——明刊本《元曲选》



破幽梦孤雁汉宫秋

——明刊本《顾曲斋元人杂剧选》



迷青琐倩女离魂

——明刊本《顾曲斋元人杂剧选》

醉思鄉王粲登樓



醉思鄉王粲登樓

——明刊本《元曲選》

前 言

元代杂剧，又称“元曲”、“元剧”，是在金院本和诸宫调的直接影响下，融合各种表演艺术而成的一种完整的戏剧形式，在我国文学史、戏剧史乃至世界文学史、戏剧史上都是一个引人注目的高峰。它的辉煌成就，令后代剧作家和文学家们赞叹不已。

元杂剧是前代戏剧、曲艺、表演文学以及各种表演技巧日益成熟与发展的结果，同时也是时代的产物。元代社会矛盾、民族矛盾、阶级矛盾尖锐激烈。知识分子仕进道路堵塞，使得他们中许多人能够接近人民，熟悉人民生活，了解人民疾苦，因而能以血泪和墨蘸笔控诉封建统治对人民的压迫，孕育了许多优秀的剧目。现实生活的要求，人民群众的喜好，随着城市经济的繁荣，勾栏瓦肆的兴盛，戏曲活动非常活跃，形成了我国戏剧史上最为活跃、最为灿烂的时期。当时有名可考的杂剧作家就有八十余人，见于书面记载的作品约有五百余种，现存仍有百余种。勾栏瓦肆遍布大江南北；鼓乐声中曲尽人间悲欢离合。

元杂剧的卓越成就，首先表现为具有深刻的思想内容和强烈的生活气息，真实地反映了社会现实，塑造了一系列下层被压迫者的形象，歌颂了他们机智勇敢、不屈不挠的反抗斗争。其中少数作品反映了作者和人民的美好愿望，充满乐观主义

精神。其次表现为题材的广泛丰富。现实题材、历史题材、爱情题材、英雄题材都有涉猎；帝王将相、才子佳人、士农工商、官兵妓丐应有尽有。第三，恰当地运用悲剧、喜剧、正剧的表现手段，突出反映了戏剧矛盾冲突的性质。如喜剧《西厢记》，悲剧《窦娥冤》等，极其深刻地反映了现实，具有浓烈的反封建、反压迫精神，塑造了鲜明生动的典型形象，成为元杂剧中的精华。第四，艺术手法上表现为现实主义成为时代的主流，少数优秀作品的现实主义又往往和浪漫主义结合在一起。第五，元杂剧的语言是以北方民间口语为基础，并且吸收了民间文艺的营养，具有质朴自然、生动活泼等特点，部分作家还吸收了诗、词、曲子词的优点，唱词自然清丽、工韵典雅，富有诗情画意的艺术魅力。

在元杂剧的卓越成就中，关汉卿、白朴、马致远、郑光祖的作品具有典型的代表意义。他们被后人称为“元曲四大家”。近七百年来，他们的一些剧目，一直活跃在我国许多剧种的戏曲舞台上，表现出极其旺盛的生命力。为了让广大读者对元杂剧有个基本的了解，引导广大读者去欣赏这一高超的艺术，我们给“四大家”几个具有代表性的剧本作了通俗的注解。如能诚吾所愿，我们将无限欣慰。

本书注释侧重于以下几个方面：一、解释术语。元代杂剧一开始就以其完美的艺术形式为当时北方地区人民群众所喜爱，一些术语在当时是家喻户晓，但现在却时过景迁了，这些术语对于今天的普通读者来说已显得十分生疏了。注释中对这些术语作了比较详实的解释。二、阐释俗语。杂剧的一个主要特点是语言的口语化，特别是一些中下层人物的语言，有时显得粗俗滑稽，但又蕴藏着丰富的哲理性、人情味

以及鲜明的人物性格特色。随着时代的发展，语言的变迁，这些俗语，除极少数还保留在某些地区方言中外，大多已经在口语中消失，今天的读者很难明了其确切的含义。注释对剧本中这类俗语都一一作了符合现代口语习惯的翻译。但是一些妙不可言的韵味以及言外之意，只有靠读者自己体会了。三、介绍典故。杂剧的作者，大都是一些落魄的才子，具有较高的文化素养，他们常常在创作中顽强地表现自己。大量用典便是这种表现之一。而本注本面向普通读者，故不作详细考证，只简明介绍故事梗概。四、注音释义。剧本中还存在不少生僻的字词，注释对其逐一作了注音，并简要解释字义，以减少读者在阅读中的障碍。

在本书的校注过程中，我们也参考了近年出版的一些选注本，力求使各条注释准确无误。所有征引借鉴之处，注中不再一一指明，不敢掠美，谨此说明致谢。

由于我们水平有限，注释中一定还有许多不尽人意之处，殷切希望广大读者批评指正。

目 录

前 言	(1)
关汉卿	(1)
✓感天动地窦娥冤	(2)
✓赵盼儿风月救风尘	(51)
✓望江亭中秋切鲙	(85)
✓关大王独赴单刀会	(122)
白 朴	(166)
✓唐明皇秋夜梧桐雨	(167)
✓裴少俊墙头马上	(217)
马致远	(261)
✓破幽梦孤雁汉宫秋	(261)
郑光祖	(300)
✓迷青琐倩女离魂	(300)
✓醉思乡王粲登楼	(338)

关 汉 卿

关汉卿，名不详，号已斋，一作一斋，元大都（今北京市）人，约生于金末（1220年左右），卒于元成宗大德年间（1297—1307）。元末钟嗣成写的记载元杂剧作家生平事迹的《录鬼簿》一书中，说他曾担任太医院尹。他主要生活在元朝的首都大都的下层社会，领导了当时杂剧作家的团体——玉京书会，和勾栏瓦肆的杂剧演员、歌妓等民间艺人保持着密切的联系。明初戏曲家贾仲明在增补《录鬼簿》时，曾作挽词称颂他是“驱梨园领袖，总编修帅首，捻杂剧班头”。他以毕生精力从事戏剧创作，是元杂剧的奠基者和前期剧坛的领袖，被后人列为“元曲四大家”之首。所作杂剧今知六十多种，现存十八种（其中几种是否关作尚无定论）。代表作有悲剧《窦娥冤》、喜剧《救风尘》《望江亭》、历史剧《单刀会》等。关汉卿的杂剧，代表了我国古典戏剧的最高成就，在戏剧史上有过深远的影响。同时，他还是一个著名的散曲作家，今存小令数十首，套曲十多套。

感天动地窦娥冤

【剧情梗概】

流落在楚州的穷秀才窦天章，因欠当地蔡婆婆本利四十两银子，无法偿还，出于无奈，只得将七岁的女儿端云（即窦娥）送与蔡婆婆作童养媳。他又得到蔡婆婆十两银子作路费，便赴京城应考去了。

十三年后，蔡婆婆早已迁居山阳县城，窦娥与丈夫完婚不久，丈夫就病死了。婆媳二人相守度日。一天，蔡婆婆向开生药局的赛卢医讨还欠债。赛卢医心生恶念，将蔡婆婆骗到荒郊野外，企图用绳子勒死她赖帐。恰被路经此处的张驴儿父子碰见，赛卢医慌忙逃走，蔡婆婆得救。然而张驴儿是流氓恶棍，听了蔡婆婆诉说被害原由，知其家中还有一个寡媳，便威逼蔡婆婆答应让他父子二人与她婆媳成婚。蔡婆婆无奈，只得把张驴儿父子领回家中。张驴儿要无赖逼迫窦娥嫁给他，遭到窦娥的严辞拒绝。

张驴儿为霸占年轻美貌的窦娥，企图先将蔡婆婆害死。他找到赛卢医，用要挟的手段弄到毒药，暗中投进窦娥为蔡婆婆做的羊肚儿汤里。不料，蔡婆婆突然发呕，把羊肚儿汤让给了张驴儿的父亲。张父吃罢，中毒身亡。张驴儿反咬一口，诬赖窦娥投毒害死了他的父亲，并以此来威胁窦娥嫁给他，否则就告官。窦娥自知无罪，宁可去见官，也不肯向张驴儿低